

## VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Art. 24 y 30 de la LAIP y Art. 12 del lineamiento 1 para la publicación de la información oficiosa).

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”.



DRA. BERTHA PATRICIA FIGUEROA DE QUINTEROS  
COORDINADORA DE LA UGP-PRIDESII

**CONTRATO DE SERVICIOS DE CONSULTORIA INDIVIDUAL  
n.º 73/2024 ACP-UGP**

**FRANCISCO JOSÉ ALABI MONTOYA,** , del domicilio de  
departamento de , portador de mi Documento Único de Identidad y Tributaria  
número: , actuando en  
nombre y representación del Ministerio de Salud, entidad de Derecho Público con Número de  
Identificación Tributaria cero seiscientos catorce - cero diez mil ciento veintidós - cero cero tres -  
dos; personería que acredito con: I) Certificación del Acuerdo Ejecutivo de la Presidencia de la  
República número ONCE, de fecha tres de junio de dos mil veinticuatro, extendida en la misma  
fecha por el licenciado Adolfo Gerardo Muñoz Cisneros, Secretario Jurídico de la Presidencia de la  
República de El Salvador, donde aparece el nombramiento del Ministro de Salud ad-honorem, a  
partir del día tres de junio de dos mil veinticuatro, previa protesta constitucional; II)  
Certificación extendida en esta ciudad en fecha tres de junio de dos mil veinticuatro, por el  
licenciado Adolfo Gerardo Muñoz Cisneros, Secretario Jurídico de la Presidencia de la República  
de El Salvador, en la que consta que en el Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios  
Públicos, que lleva la Presidencia de la República, el doctor FRANCISCO JOSÉ ALABI MONTOYA,  
rindió la protesta constitucional, a las dieciséis horas del día tres de junio de dos mil veinticuatro;  
documentos en los que consta la calidad en la que actúa el compareciente; y sobre la base del  
numeral dos punto dos del Manual de Operaciones aprobado por el BID, los cuales le conceden  
facultades para firmar Contratos como el presente; y que para los efectos de este Contrato me  
denominaré **MINISTERIO DE SALUD**, o simplemente **EL MINSAL**, o **“EL CONTRATANTE”**, con  
domicilio legal en Calle Arce n.º 827, San Salvador; y por otra parte, **BERTHA PATRICIA  
FIGUEROA DE QUINTEROS,** , del domicilio de  
Departamento de , portadora del Documento Único de Identidad número  
actuando en  
carácter personal y en calidad de Consultora Individual, y que en lo sucesivo me denominaré **“LA  
CONSULTORA”**; convenimos en celebrar el presente Contrato de Consultoría, que se registrá por  
las cláusulas siguientes:

**PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** La Consultora prestará los servicios de Consultoría de **COORDINADORA DE LA UNIDAD DE GESTIÓN DEL PROGRAMA INTEGRADO DE SALUD II**, para Coordinar la ejecución ágil, eficiente y transparente del PRIDES II y otros proyectos de financiamiento externo asignados por el Despacho Ministerial, apoyando el accionar del equipo de la UNIDAD DE GESTIÓN DEL PROGRAMA en adelante se denominara UGP o el Programa y de las dependencias técnicas, administrativas y financieras del MINSAL relacionadas con el/los proyectos, dando cumplimiento a lo estipulado en el/los Convenios de Préstamo o Donación, y asegurando la utilización de los recursos financieros y el logro de los objetivos y metas de/los proyectos

**SEGUNDA: ALCANCE Y FUNCIONES DE LA CONSULTORÍA.** La Coordinadora de la UNIDAD DE GESTIÓN DEL PROGRAMA-UGP, reportará al Ministro de Salud o delegado. Podrá mantener estrecha comunicación con los(as) funcionarios de nivel directivo, jefaturas y técnico relacionados con los componentes del Programa, y otros proyectos que sean asignados a la UGP, cuando sea necesario. Ejercerá la representación del Proyecto para la comunicación oficial con el Banco Interamericano de Desarrollo en adelante se denominará BID o el Banco.

La coordinadora de la UGP es la responsable de ejecutar y coordinar en forma general el funcionamiento del programa y otros proyectos que sean asignados a la UGP, y sus principales funciones serán:

- Realizar la gestión general del Programa PRIDES II y apoyar la conformación inicial de la Unidad.
- Realizar la gestión de otros proyectos con financiamiento externo, préstamos o donaciones, principalmente procedentes de los Bancos BID o BIRF, que el Despacho Ministerial le asigne.
- Realizar el seguimiento financiero del programa, asegurando el manejo eficiente de los recursos del préstamo y el cumplimiento de las políticas del Banco en materia de adquisiciones, contrataciones, planificación financiera, desembolsos y auditoria, entre otras.

- Realizar la conducción de los equipos técnicos y administrativos de apoyo a la UGP, garantizando el cumplimiento del alcance de trabajo definido en sus respectivos contratos.
- Coordinar la planificación de la ejecución del programa incluyendo la preparación y seguimiento de los Planes operativos anuales (POA), Plan de Ejecución Plurianual (PEP) y Plan de Adquisiciones (PA) en el Sistema de Ejecución de Planes de Adquisiciones (SEPA), la revisión y actualización oportuna de la matriz de riesgos y el monitoreo de los avances del programa y de cumplimiento de las metas establecidas.
- Preparar y presentar los avances del Proyecto en las revisiones de gestión de cartera del BID.
- Coordinar y supervisar por medio de la Unidad de Adquisiciones de la UGP (ACP/UGP), la ejecución de los procesos de adquisiciones y contrataciones de bienes y servicios del Programa, asegurando el cumplimiento del Contrato de Préstamo, Manual de Operaciones del Proyecto y las políticas de adquisiciones y contrataciones del Banco.
- Coordinar con las instancias correspondientes las operaciones administrativas, financieras y técnicas del Programa.
- Asegurar el mantenimiento actualizado del Sistema de Ejecución de Planes de Adquisiciones en adelante SEPA con todos los procesos de adquisiciones y contrataciones y los pagos realizados.
- Coordinar con la Unidad Financiera Institucional del Ministerio el mantenimiento del sistema contable y financiero adecuado para seguimiento de la utilización de los recursos del programa y la provisión de información a los auditores para la preparación de los Estados Financieros del programa.
- Coordinar la preparación y realizar el envío al Banco de los informes semestrales de seguimiento del programa.

- Coordinar la preparación de la propuesta de presupuesto plurianual y anual y definir la programación de desembolsos con el Banco.
- Atender observaciones de los informes de auditoría con relación al Programa.
- Solicitar a las instancias correspondientes y revisar los informes periódicos de avance técnico, físico y financiero del Programa.
- Coordinar con la Unidad Financiera Institucional UFI la preparación de los Estados Financieros semestrales (no auditados) para remisión al BID, con sus correspondientes notas explicativas y anexos.
- Coordinar de manera participativa la preparación de los Planes Operativos Anuales -POA- y los Planes de Adquisiciones y Contrataciones (PA).
- Colaborar con el Equipo de Apoyo a la Gestión Programática de la UGP a las unidades ejecutoras en la elaboración de las especificaciones técnicas o TdR de los diferentes procesos de adquisición de bienes, obras y servicios, y las respectivas solicitudes de compra, cuando ellos así lo requieran.
- Realizar visitas oportunas de monitoreo a los proyectos de infraestructura, cuando lo considere necesario, para su seguimiento y apoyo al avance de la ejecución de los proyectos.
- Dar seguimiento a la ACP-UGP en la elaboración de las bases de licitación, necesarias para la compra o contratación de los diferentes bienes o servicios de acuerdo a los objetivos y componentes del Programa y la existencia de fondos en el presupuesto.
- Convocar a las comisiones evaluadoras de ofertas durante los procesos de adquisiciones y contrataciones.
- Apoyar a la ACP-UGP para asegurar la agilidad, oportunidad y transparencia de las evaluaciones de oferta.

- Coordinar la firma de las recomendaciones de adjudicación y los contratos por parte del Titular del MINSAL.
- Dar seguimiento, en coordinación con las Unidades Solicitantes y los administradores de contrato y el área de seguimiento de la ACP/UGP, al cumplimiento de los contratos de proveedores.
- Gestionar la contratación de la firma de auditoría externa del Programa.
- Dar seguimiento a la ACP/UGP en el cierre de cada uno de los contratos ante el BID.
- Autorizar el pago a los consultores y proveedores de la UGP, previa revisión del cumplimiento de las tareas y productos por parte de las unidades beneficiarias.
- Colaborar con cualquier otra actividad que el Despacho Ministerial, el BID le soliciten a fin de fortalecer la gestión del Programa.

**TERCERA: HONORARIOS Y FORMA DE PAGO.** La Consultora recibirá en concepto de pago por sus honorarios profesionales, la cantidad de **CINCO MIL OCHOCIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$5,800.00)** mensuales, haciendo un máximo del Contrato hasta por la cantidad de **CUARENTA Y SEIS MIL CUATROCIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$46,400.00)** dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios-IVA-, de los cuales se harán las deducciones de ley según corresponda.

**La administración y seguimiento** del presente contrato estará a cargo de la **DRA. SARA ORTIZ DE PORTILLO,**

Los pagos se realizarán de conformidad a la cláusula Décima Primera, previa aprobación de informe mensual de actividades por parte del Ministro de Salud o sus delegados, y contra la

presentación de factura correspondiente al pago mensual, especificando en el apartado de la descripción del servicio prestado, referencia al mes del informe presentado, número de contrato suscrito con el Ministerio de Salud, cifrado presupuestario, detalle del pago: honorarios devengados, menos retenciones de ley y líquido a pagar.

**CUARTA: FINANCIAMIENTO.** El financiamiento para esta consultoría procede de los Préstamos Externos, Contrato de Préstamo BID n.º3608/OC-ES, Categoría de Inversión 4. Administración y Auditoría, Sub Categoría 4.1: Equipo de Gestión del Proyecto, Proyecto 6300. Cifrado Presupuestario: 2024-3200-3-09-04-22-3-54599.

**QUINTA: LUGAR Y PLAZO DE EJECUCIÓN.** Las labores serán desarrolladas a tiempo completo en las instalaciones del Ministerio de Salud en las oficinas de la UGP, pero sin limitarse a desplazamientos a nivel nacional para cumplir con el trabajo encomendado, el plazo del contrato será contado a partir del **1 de octubre de 2024 hasta el 31 de mayo de 2025**, Esta podrá ser renovada, tomando en cuenta la disponibilidad financiera, la necesidad de la misma y la evaluación del desempeño de la consultora, por lo que la Consultora será evaluada utilizando el formato BID para tal fin.

El Ministro o su delegado evaluará el desempeño profesional de la consultora para determinar la continuidad en la consultoría.

**Dependencia y Supervisión:** La Coordinadora de la UNIDAD DE GESTIÓN DEL PROGRAMA-UGP, reportará al Ministro de Salud o su delegado.

**SEXTA: VARIACIONES.** El Contrato de LA CONSULTORA podrá experimentar variaciones a solicitud del MINSAL, en caso de modificaciones a los alcances de esta consultoría, se hará por medio de la Resolución Modificativa respectiva.

**SÉPTIMA: RESERVA DE DERECHOS.** La propiedad intelectual de los productos resultantes del Contrato es del MINSAL; la consultora se compromete a entregar la totalidad de la información recopilada y no podrá utilizar ni parcial o totalmente, cualquier producto de esta consultoría, sin

la autorización por escrito del MINSAL; teniendo en cuenta que la información manejada es de carácter confidencial y podrá utilizarlos únicamente como portafolio profesional.

**OCTAVA: ESTIPULACIONES ESPECIALES.** LA CONSULTORA acepta y se obliga: **a)** suministrar al MINSAL, cualquier información adicional o complementaria que se le solicite con respecto a la realización del objeto de este Contrato, sin que tal evento incremente el monto de los emolumentos pactados, así mismo se obliga a hacer las aclaraciones y ampliaciones que EL MINSAL, estime necesario en los informes que sean requeridos y desarrollados por medio de este Contrato, **b)** Transferir al personal profesional y técnico contratante, la tecnología correspondiente al servicio del contratado, en la forma que se indique; **c)** Es entendido que las opiniones y recomendaciones de LA CONSULTORA no comprometen al MINSAL, por lo que LA CONSULTORA acepta que tales entidades tienen su derecho a salvo para formular las observaciones y salvedades que consideren apropiadas. En el caso de que algunas de las provisiones del presente Contrato se declaren invalidas, las restantes no serán afectadas, permaneciendo éstas con plena fuerza y efecto.

**NOVENA: MODIFICACIONES.** El presente Contrato podrá ser enmendado, modificado o adicionado, de mutuo acuerdo entre las partes contratantes, formalizadas con los mismos procedimientos del presente instrumento, las cuales pasarán a formar parte integrante del mismo.

**DÉCIMA: CESIÓN O SUBCONTRATACIÓN.** Por la naturaleza del objeto del Contrato, LA CONSULTORA no podrá ceder total o parcialmente el presente Contrato a persona alguna.

**DÉCIMA PRIMERA: REGIMEN ESPECIAL.** Para el desarrollo del presente contrato el MINSAL pondrá a disposición de la Consultora, un espacio físico, durante las horas hábiles, para que ésta pueda desarrollar sus servicios dentro de sus instalaciones y pueda tener acceso a los equipos, documentos, herramientas, archivos, y otros necesarios para el buen desarrollo de la consultoría. La Consultora por su parte deberá hacer buen uso de las instalaciones y de todo lo que el MINSAL



ponga a su disposición. En razón de la calidad, especialidad y envergadura de los servicios de consultoría contratados la Consultora declara que el desarrollo de los servicios es incompatible con el desarrollo de otro tipo de actividad laboral y además es incompatible con el desarrollo de otras consultorías, aunque éstas fueran de menor envergadura, por lo cual se obliga a no desarrollar otro tipo de actividades ajenas a la consultoría. Ambas partes deberán de cumplir de buena fe, con puntualidad y calidad, las obligaciones derivadas del presente contrato, sin embargo, no habrá responsabilidad contractual en caso que se dé algún tipo de incumplimiento. Por motivos de fuerza mayor o caso fortuito debidamente comprobadas y evaluadas por la coordinadora de la UGP, enfermedad grave, duelo o maternidad, La Consultora conservará a salvo su derecho a recibir sus honorarios, siempre y cuando cumpla con las condiciones establecidas en el presente contrato para el pago de los mismos.

**DÉCIMA SEGUNDA: EVALUACIÓN.** LA CONSULTORA formará parte del equipo de trabajo técnico y multidisciplinario, excogitado específicamente para la ejecución de los fondos del Préstamo. Para velar por el buen desempeño del equipo y procurar así los mejores resultados en la ejecución del proyecto, se establecen las siguientes condiciones: a) LA CONSULTORA brindará sus servicios al MINSAL para llevar a cabo la ejecución del Contrato de Préstamo BID N°3608/OC-ES. b) El Ministro de Salud o su delegado realizará la evaluación de desempeño de LA CONSULTORA, de no ser satisfactoria, se dará por terminado el presente contrato, dando aviso por escrito a la consultora con QUINCE (15) días de antelación. La concurrencia de cualquiera de las situaciones previstas por la cláusula DÉCIMA PRIMERA no afectará los resultados de la evaluación.

**DÉCIMA TERCERA: TERMINACIÓN.** El presente Contrato puede darse por terminado cuando ocurriese cualquiera de las causales siguientes: a) Por común acuerdo entre las partes; b) A solicitud de una de las partes, por motivo de fuerza mayor debidamente justificada y aceptada por la otra. c) EL MINSAL se reserva el derecho de dar por terminado el Contrato, a iniciativa propia, en los siguientes casos: UNO) si La Consultora incumpliére cualquier obligación inherente al presente Contrato; DOS) Si en opinión del Ministro de Salud, la Consultora prestare sus

servicios en forma deficiente; TRES) Si en opinión del Ministro de Salud, la Consultora mostrare mala conducta en el desarrollo de sus labores; CUATRO) por causas imprevistas que hicieren imposible obtener los informes mensuales de la Consultoría; por lo cual, EL MINSAL dará aviso a La Consultora con quince días de anticipación a la terminación del Contrato y reconocerá los honorarios de La Consultora hasta el día de terminación del Contrato. En todos estos casos, EL MINSAL se obliga a desembolsar a LA CONSULTORA, el pago de sus honorarios por servicio que hubiere efectuado, siempre que éstos estén justificados y se compruebe en forma fehaciente que corresponden al Contrato.

**DÉCIMA CUARTA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente Contrato, las partes se sujetarán se resolverá intentando primero la Resolución amigable de conflictos entre las partes y si por esta forma no se llegare a una solución, se recurrirá a los Tribunales comunes.

Resolución Amigable de Conflictos: Si alguna de las Partes objeta alguna acción o inacción de la otra Parte, la Parte que objeta podrá radicar una Notificación de Conflicto escrita a la otra Parte donde suministre en detalle la base de la discrepancia. La Parte que reciba la Notificación del Conflicto la considerará y la responderá dentro de siete (7) días hábiles siguiente a su recibo. Si esa Parte no responde dentro de siete (7) días hábiles o si la discrepancia no puede resolverse de manera amigable dentro de siete (7) días hábiles siguientes a la respuesta de esa Parte, dicha disputa podrá ser presentada a la jurisdicción establecida en el presente contrato.

**DÉCIMA QUINTA: PRÁCTICAS PROHIBIDAS:** El Banco exige a todos los Prestatarios (incluidos los beneficiarios de donaciones), organismos ejecutores y organismos contratantes, al igual que a todas las firmas, entidades o individuos oferentes por participar o participando en actividades financiadas por el Banco incluidos, entre otros, solicitantes, oferentes, contratistas, firmas consultoras y consultores individuales, miembros del personal, subcontratistas, subconsultores, y proveedores de bienes o servicios (incluidos sus respectivos funcionarios, empleados y representantes, ya sean sus atribuciones expresas o implícitas) observar los más altos niveles éticos y denunciar al Banco<sup>13</sup> todo acto sospechoso de constituir una Práctica Prohibida del cual

tenga conocimiento o sea informado durante el proceso de selección y las negociaciones y la ejecución de un contrato. Las Prácticas Prohibidas comprenden: (i) prácticas corruptas; (ii) prácticas fraudulentas; (iii) prácticas coercitivas; (iv) prácticas colusorias; (v) prácticas obstructivas; y (vi) apropiación indebida. El Banco ha establecido mecanismos para denunciar la supuesta comisión de Prácticas Prohibidas. Toda denuncia deberá ser remitida a la Oficina de Integridad Institucional (OII) del Banco para que se investigue debidamente. El Banco también ha adoptado procedimientos de sanción para la resolución de casos. Asimismo, el Banco ha celebrado acuerdos con otras instituciones financieras internacionales a fin de dar un reconocimiento recíproco a las sanciones impuestas por sus respectivos órganos sancionadores. A efectos del cumplimiento de esta Política:

El Banco define las expresiones que se indican a continuación:

- (i) Una *práctica corrupta* consiste en ofrecer, dar, recibir, o solicitar, directa o indirectamente, cualquier cosa de valor para influenciar indebidamente las acciones de otra parte;
- (ii) Una *práctica fraudulenta* es cualquier acto u omisión, incluida la tergiversación de hechos y circunstancias, que deliberada o imprudentemente engañen, o intenten engañar, a alguna parte para obtener un beneficio financiero o de otra naturaleza o para evadir una obligación;
- (iii) Una *práctica coercitiva* consiste en perjudicar o causar daño, o amenazar con perjudicar o causar daño, directa o indirectamente, a cualquier parte o a sus bienes para influenciar indebidamente las acciones de una parte;
- (iv) Una *práctica colusoria* es un acuerdo entre dos o más partes realizado con la intención de alcanzar un propósito inapropiado, lo que incluye influenciar en forma inapropiada las acciones de otra parte;
- (v) Una *práctica obstructiva* consiste en
  - (i) destruir, falsificar, alterar u ocultar evidencia significativa para una investigación del Grupo BID, o realizar declaraciones falsas ante los investigadores con la intención de impedir una investigación del Grupo BID;

- (ii) amenazar, hostigar o intimidar a cualquier parte para impedir que divulgue su conocimiento de asuntos relevantes para la investigación del Grupo BID o que prosiga con la investigación, o
- (iii) actos realizados con la intención de impedir el ejercicio de los derechos contractuales de auditoría e inspección del Grupo BID, previstos en el párrafo 1.23 (f) de abajo, o sus derechos de acceso a la información; y
- (vi) La apropiación indebida consiste en el uso de fondos o recursos del Grupo BID para un propósito indebido o para un propósito no autorizado, cometido de forma intencional o por negligencia grave.

(b) Si el Banco determina que cualquier firma, entidad o individuo actuando como oferente o participando en una actividad financiada por el Banco incluidos, entre otros, solicitantes, oferentes, contratistas, firmas consultoras y consultores individuales, miembros del personal, subcontratistas, subconsultores, proveedores de bienes o servicios, Prestatarios (incluidos los Beneficiarios de donaciones), organismos ejecutores u organismos contratantes (incluidos sus respectivos funcionarios, empleados y representantes, ya sean sus atribuciones expresas o implícitas) ha cometido una Práctica Prohibida en cualquier etapa de la adjudicación o ejecución de un contrato, el Banco podrá :

- (i) No financiar ninguna propuesta de adjudicación de un contrato para servicios de consultoría financiado por el Banco.
- (ii) Suspender los desembolsos de la operación, si se determina, en cualquier etapa, que un empleado, agencia o representante del Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante ha cometido una Práctica Prohibida.
- (iii) Declarar una contratación no elegible para financiamiento del Banco y cancelar o acelerar el pago de una parte del préstamo o de la donación relacionada inequívocamente con un contrato, cuando exista evidencia de que el representante del Prestatario, o Beneficiario de una donación, no ha tomado las medidas correctivas adecuadas (lo que incluye, entre otras cosas, la notificación adecuada al

Banco tras tener conocimiento de la comisión de la Práctica Prohibida) en un plazo que el Banco considere razonable.

- (iv) Emitir una amonestación a la firma, entidad o individuo en el formato de una carta formal de censura por su conducta.
- (v) Declarar a una firma, entidad o individuo inelegible, en forma permanente o por determinado período de tiempo, para que (i) se le adjudiquen o participe en actividades financiadas por el Banco, y (ii) sea designado<sup>14</sup> subconsultor, subcontratista o proveedor de bienes o servicios por otra firma elegible a la que se adjudique un contrato para ejecutar actividades financiadas por el Banco.
- (vi) Remitir el tema a las autoridades pertinentes encargadas de hacer cumplir las leyes.
- (vii) Imponer otras sanciones que considere apropiadas bajo las circunstancias del caso, incluida la imposición de multas que representen para el Banco un reembolso de los costos vinculados con las investigaciones y actuaciones. Dichas sanciones podrán ser impuestas en forma adicional o en sustitución de las sanciones arriba referidas.

(c) Lo dispuesto en los incisos (i) y (ii) del párrafo 1.23 (b) se aplicará también en casos en los que las partes hayan sido temporalmente declaradas inelegibles para la adjudicación de nuevos contratos en espera de que se adopte una decisión definitiva en un proceso de sanción, o cualquier otra resolución.

(d) Cualquier medida adoptada por el Banco de conformidad con las disposiciones referidas anteriormente será de carácter público.

(e) Asimismo, cualquier firma, entidad o individuo actuando como oferente o participando en una actividad financiada por el Banco, incluidos, entre otros, solicitantes, oferentes, contratistas, firmas consultoras y consultores individuales, miembros del personal, subcontratistas, subconsultores, proveedores de bienes o servicios, Prestatarios (incluidos los Beneficiarios de donaciones), organismos ejecutores o contratantes (incluidos sus respectivos funcionarios, empleados y representantes, ya sean sus atribuciones expresas o implícitas) podrá verse sujeto a

sanción de conformidad con lo dispuesto en acuerdos suscritos por el Banco con otra institución financiera internacional concernientes al reconocimiento recíproco de decisiones de inhabilitación. A efectos de lo dispuesto en el presente párrafo, el término “sanción” incluye toda inhabilitación permanente, imposición de condiciones para la participación en futuros contratos o adopción pública de medidas en respuesta a una contravención del marco vigente de una institución financiera internacional aplicable a la resolución de denuncias de comisión de Prácticas Prohibidas.

(f) El Banco requiere que en las SP y los contratos financiados con un préstamo o donación del Banco se incluya una disposición que exija que los consultores, sus solicitantes, oferentes, contratistas, representantes, miembros del personal, subconsultores, subcontratistas y proveedores de bienes o servicios permitan al Banco revisar cualesquiera cuentas, registros y otros documentos relacionados con la presentación de propuestas y con el cumplimiento del contrato y someterlos a una auditoría por auditores designados por el Banco. Bajo esta política, todo consultor y sus representantes, miembro del personal, subconsultor, subcontratista o proveedor de bienes o servicios deberá prestar plena asistencia al Banco en su investigación. El Banco tendrá derecho asimismo a exigir que se incluya en contratos financiados con un préstamo o donación del Banco una disposición que requiera que los consultores y sus representantes, miembros del personal, subconsultores, subcontratistas o proveedores de bienes o servicios (i) conserven todos los documentos y registros relacionados con actividades financiadas por el Banco por un período de siete (7) años luego de terminado el trabajo contemplado en el respectivo contrato; y (ii) soliciten la entrega de todo documento necesario para la investigación de denuncias de comisión de Prácticas Prohibidas y hagan que empleados o agentes del consultor que tengan conocimiento de las actividades financiadas por el Banco estén disponibles para responder a las consultas relacionadas con la investigación provenientes de personal del Banco o de cualquier investigador, agente, auditor o consultor apropiadamente designado. Si el consultor, su representante, miembro del personal, subconsultor, subcontratista o proveedor de bienes o servicios se niega a cooperar o incumple los requerimientos del Banco, o de cualquier otra forma obstaculiza la investigación del Banco, el Banco, bajo su sola discreción, podrá tomar

medidas apropiadas contra el consultor, su representante, miembro del personal, subconsultor, subcontratista o proveedor de bienes o servicios.

(g) El Banco exigirá que, cuando un Prestatario contrate a una agencia especializada para prestar servicios de asistencia técnica, de conformidad con lo establecido en el párrafo 3.15, en el marco de un acuerdo entre el Prestatario y dicha agencia especializada, todas las disposiciones contempladas en el párrafo 1.24 relativas a sanciones y Prácticas Prohibidas se apliquen íntegramente a los solicitantes, oferentes, contratistas, firmas consultoras o consultores individuales, miembros del personal, subcontratistas, subconsultores, proveedores de bienes o servicios (incluidos sus respectivos funcionarios, empleados y representantes, ya sean sus atribuciones expresas o implícitas) o cualquier otra entidad que haya suscrito contratos con dicha agencia especializada para la provisión de bienes o servicios conexos relacionados con actividades financiadas por el Banco. El Banco se reserva el derecho de obligar al Prestatario a que se acoja a recursos tales como la suspensión o la rescisión. Las agencias especializadas deberán consultar la lista de firmas e individuos declarados inelegibles de forma temporal o permanente por el Banco. En caso de que una agencia especializada suscriba un contrato o una orden de compra con una firma o individuo declarado inelegible de forma temporal o permanente por el Banco, el Banco .

La Consultora, al presentar su Hoja de vida, declara y garantiza:

- (i) que han leído y entendido las definiciones de Prácticas Prohibidas del Banco y las sanciones aplicables a la comisión de las mismas que constan de este documento y se obligan a observar las normas pertinentes sobre las mismas;
- (ii) que no han incurrido en ninguna Práctica Prohibida descrita en este documento;
- (iii) que no han tergiversado ni ocultado ningún hecho sustancial durante los procesos de selección, negociación, adjudicación o ejecución de un contrato;
- (iv) que ni ellos ni sus agentes, personal, subcontratistas, subconsultores, directores, funcionarios o accionistas principales han sido declarados por el Banco o por otra Institución Financiera Internacional (IFI) con la cual el Banco haya suscrito un acuerdo para el

reconocimiento recíproco de sanciones, inelegibles para que se les adjudiquen contratos financiados por el Banco o por dicha IFI, o culpables de delitos vinculados con la comisión de Prácticas Prohibidas;

(v) que ninguno de sus directores, funcionarios o accionistas principales han sido director, funcionario o accionista principal de ninguna otra compañía o entidad que haya sido declarada inelegible por el Banco o por otra Institución Financiera Internacional (IFI) y con sujeción a lo dispuesto en acuerdos suscritos por el Banco concernientes al reconocimiento recíproco de sanciones para que se le adjudiquen contratos financiados por el Banco o ha sido declarado culpable de un delito vinculado con Prácticas Prohibidas;

(vi) que han declarado todas las comisiones, honorarios de representantes, pagos por servicios de facilitación o acuerdos para compartir ingresos relacionados con actividades financiadas por el Banco;

(vii) que reconocen que el incumplimiento de cualquiera de estas garantías constituye el fundamento para la imposición por el Banco de una o más de las medidas que se describen en esta Cláusula

**DECIMA SEXTA: ANEXO.** Forman parte integrante de este Contrato y se tienen por incorporados al mismo con la plena aplicación en lo que no se opongan al presente, los Términos de Referencia de la Consultoría Individual. Es entendido y aceptado que este Contrato de consultoría se antepone a toda comunicación previa, entendimientos o acuerdos, ya sean verbales o escritos entre las partes. En caso de ambigüedad, duda o disputa en la interpretación del Contrato y sus anexos, el texto del Contrato prevalece.

**DÉCIMA SEPTIMA: NOMBRAMIENTO DE BENEFICIARIO.** En caso que LA CONSULTORA no pudiera cobrar el valor de los productos acordados y generados por él, ya sea por incapacidad o fallecimiento, éste será cobrado por la beneficiaria \_\_\_\_\_, quien se identifica con Documento Único de Identidad Número \_\_\_\_\_; y demás generales contenidas en el expediente de contratación.



**DÉCIMA OCTAVA: JURISDICCIÓN.** Para los efectos legales del presente Contrato, expresamente las partes contratantes señalamos como domicilio especial la ciudad de San Salvador, a cuyos Tribunales Competentes nos sometemos.

**DECIMA NOVENA: VIGENCIA.** El Contrato estará vigente a partir del 1 de octubre de 2024 hasta el 31 de mayo de 2025, ambas fechas inclusive, prorrogable, siempre que exista la necesidad del servicio de consultoría y la disponibilidad presupuestaria correspondiente en cada ejercicio fiscal.

**VIGÉSIMA: NOTIFICACIÓN.** Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: Para el MINSAL en: Calle Arce No. 827, San Salvador. Para LA CONSULTORA en: Calle Conchagua, avenida Lempa, cumbres de Cuscatlán La Libertad. Teléfono: 70399349, Correo electrónico: pattyfmq@gmail.com

En fe de lo anterior, ratificamos su contenido y para constancia de su acuerdo firmamos el presente Contrato, en el Distrito de San Salvador y Capital de la República, Municipio de San Salvador Centro, Departamento de San Salvador, a los veintisiete días del mes de septiembre de dos mil veinticuatro.

**DR. FRANCISCO JOSÉ ALABI MONTOYA**

**DRA. BERTHA PATRICIA FIGUEROA DE QUINTEROS**



MINISTERIO  
DE SALUD

MINISTERIO DE SALUD  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.  
CONTRATO DE PRÉSTAMO BID N° 3608/OC-ES PRIDES II  
PRIDESII-638-RE-CI-MINSAL

MINISTRO DE SALUD  
AD-  
HONOREM

LA CONSULTORA

  
JOSÉ MONTROYA  
NISTRO



  
DRA. BERTHA FIGUEROA DE QUINTANA  
TORA